



industry acid

BRUKSANVISNING

NO

LAVTRYKKSSPRØYTE

TEKNISKE DATA

MODELL	INDUSTRY 5 acid / alka	INDUSTRY 7 acid / alka	INDUSTRY 9 acid / alka	INDUSTRY 12 acid / alka
Kode	S101.152/S111.153	S102.152/S112.153	S103.152/S113.153	S104.152/S114.153
Total beholderkapasitet	5750 ml	7830 ml	9500 ml	11600 ml
Optimal beholderkapasitet	5000 ml	7000 ml	9000 ml	11000 ml
Væskekapasitet	0,6 liter/ min			
Maksimum arbeidstrykk	0,4 MPa (4 bar/ 60 PSI)			
Overtrykksikring	Sikkerhetsventil			
Nettvekt	1,80 kg	1,90 kg	2,10 kg	2,20 kg
Beholdermateriale	Polyetylen			

FARESKILT

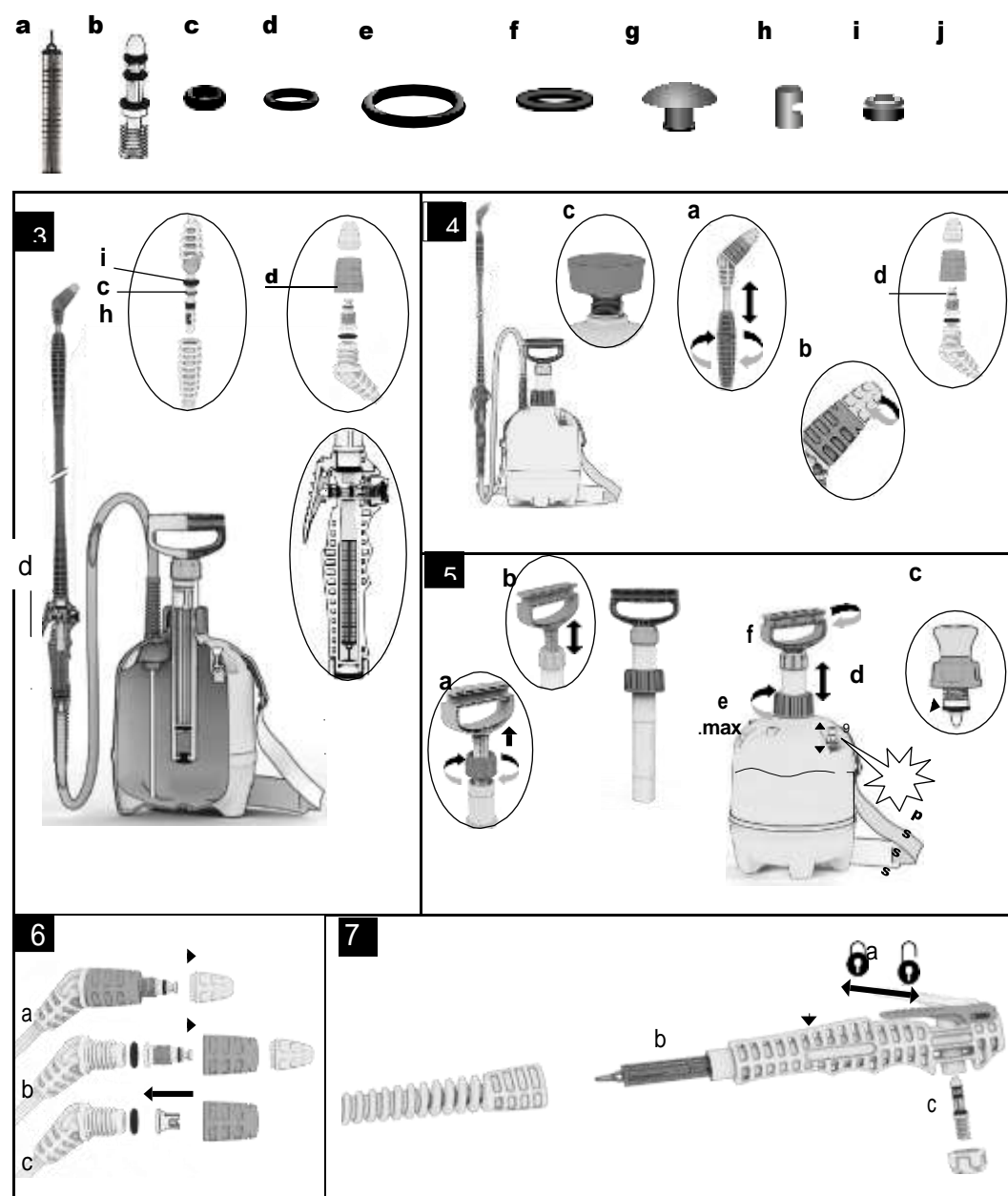
	BESKRIVELSE	STED
1.	Type skilt Tekst	På beholder
2.	Skilt som indikerer mulighet for uspesifisert fare	På beholder
3.	Skilt som indikerer at bruksanvisninge bør leses før produktet tas i bruk	På beholder
4.	Skilt som indikerer fare for forgiftning.	På beholder

EU SAMSVARERKLÆRING

Marolex erklærer at produktet er i samsvar med kravene i direktiv 2006/42/WE fra Europa-Parlamentet og fra Rådet av 17 Mai 2006 på maskineri.



2 UNIVERSELL REPARASJONSSETT INDUSTRI Acid / Alka



MAROLEX Sp. z o.o.

05-092 Dziekanów Leśny, ul. Reymonta 2, POLAND
www.marolex.pl www.forumogrodnice.info

NO

BRUKSANVISNING

Lavtrykksprøyte
Industry acid

1. ANVENDELSESOMRÅDE OG BRUK

Lavtrykksprøyte versjon **INDUSTRY ACID** med VITON-tetninger er for påføring av uorganiske syrer, avfettingsmidler, oljer og petroleumsprodukter.

Lavtrykksprøyten brukes i industri, verksteder og bilvaskerier. Den brukes også til dekontaminering og desinfisering.

Det frarådes å bruke: Baser, inkludert natriumhydroksyd, kaliumhydroksyd; saltsyre; kortkjedede organiske syrer (inkludert eddiksyre), alkoholer, etere, aldehyder og ketoner, og klordesinfeksjonsmidler (inklusive natriumhypokloritt); organiske løsningsmidler (inklusive etylacetat), og andre brennbare væsker; væsker med temperatur over 40 °C, tykflytende og tykke væsker, og løsninger som etterlater partikler.

FORSIKTIG !!! Det kan tillates bruk av flussyre og salpetersyre og andre uorganiske syrer i en konsentrasjon inntil 10%. Unntaket her er svovelsyre og fosforsyre som kan brukes i konsentrasjoner som ikke overstiger 30%.

Ved tvil om bruk av kjemisk middel, vennligst kontakt vår service via e-post: kontrola@marolex.pl

Unnlatelse av å følge denne instruksjonen kan føre til skade på lavtrykksprøyten eller permanent helseskade.

2. UTSTYR TIL LAVTRYKSSPRØYTEN

Komplett lavtrykksprøyte med pumpe, slange og tilførselsventil integrert med lansehåndtak. Teleskoplanser i rustfritt stål med regulerbar dyse MR 1.5 mm, trakt med sil. En pakke med ekstra reservedeler, pakninger, og silikonfett. Brukermanual med garantikort, **fig. 1**.

Selskapet Marolex Sp. z o.o. forbeholder seg retten til å kunne gjøre endringer i utstyret.

3. FORBEREDELSE OG BRUK AV LAVTRYKSSPRØYTEN

1. Før du begynner å bruke lavtrykksprøyten: **Les bruksanvisningen.**

2. Før du starter arbeidet må du kontrollere sikkerhetsventilen og tettheten på funksjonen på sikkerhetsventilen. Lavtrykksprøyten ved bruk av rent vann. For å gjøre dette: Skru av pumpe-mutteren, og trekk pumpen ut av sprøyten, **fig. 5f**. Fyll på rent vann via en trakt, **fig. 4c**. Sett pumpen tilbake, skru til mutteren, og pump opp lavtrykksprøyten ved hjelp av stemplet, **fig. 5b**. Skyv opp håndtaket på sikkerhetsventilen, **fig. 5d**. Du skal høre en klar lyd fra trykkutjevningen, som angir riktig Juster lansen til ønsket lengde, **fig. 4a**. Trykk på knappen på mateventilen, **fig. 7a**. Først skal det komme luft ut av dysen, og deretter vann.

3. For å starte arbeidet skal du: Dekomprimere sprøyten ved hjelp av sikkerhetsventilen, **fig. 5d**, skru av mutteren og trekk ut pumpen, **fig. 5f**, tømme sprøyten for vann, og så fyll på nytt vann med en trakt, **fig. 4c**. Kjemikalietilførsningen i anbefalt konsentrasjon må ikke overskride nivået angitt på skalaen, **fig. 5e**. Sett pumpen inn igjen, skru til mutteren, og trykksett sprøyten ved hjelp av stempelet på pumpen, **fig. 5b**. Sikkerhetsventilen åpnes automatisk når trykket blir høyere enn den maksimalt anbefalte verdien, **fig. 5d**. Deretter skal lansen rettes mot stedet for kjemikaliepåføring, og knappen på tilførselsventilen trykkes inn, **fig. 7a**. Start påføringen. Det er mulig å justere vinkelen på væskestrømmen: Vri den hvite dysemutteren til ønsket vinkel oppnås, **fig. 4b**. Denne operasjonen skal utføres med sprøyten i arbeid. Kontinuerlig drift på sprøyten er mulig ved å trykke på knappen på tilførselsventilen og flytte den i front, **fig. 7a**. Når det er nødvendig kan du øke trykket ytterligere ved å pumpe videre opp. Etter endt arbeid, bør du slippe låsen på tilførselsventilen ved å flytte knappen tilbake, **fig. 7a**.

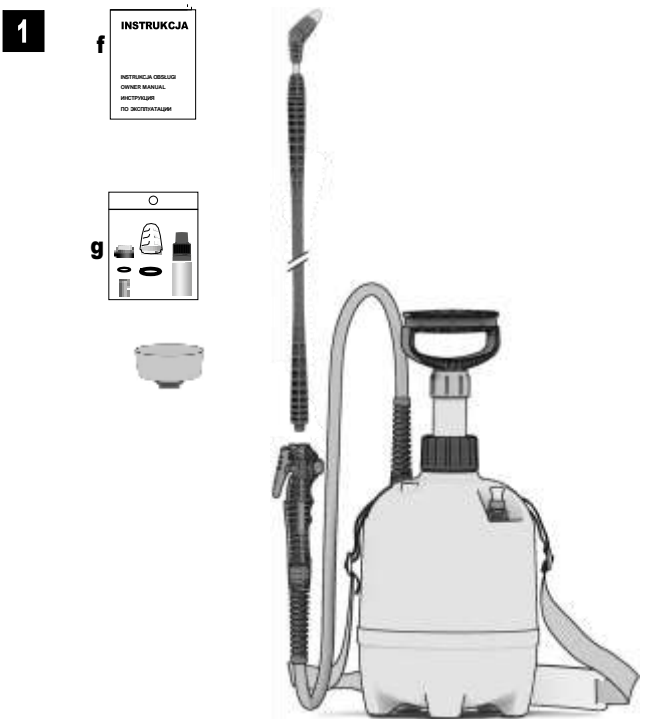
4. Utskifting av dyse:

- Utskifting av en kon 1,5 mm (hvit) dyse med 1,0 mm (grønn) dyse. For å gjøre dette, skru av den hvite dysehebben og skru på den grønne dysehebben, **fig. 6a**.
- Utskifting av den koniske dysen med en sprededyse. Dette gjøres ved å skru av dysehebben (**fig. 6a**), skru deretter av den svarte mutteren, ta ut kjernen og O-ringene (**fig. 6b**), sett sprededyse inn i den svarte mutteren (**fig. 6c**), sett deretter inn O-ringene, og stram til.

Det anbefales å bruke lavtrykksprøyten til en bestemt gruppe kjemiske stoffer. Er sprøyten brukt en gang til en type kjemikalier bør den ikke brukes til andre formål!!

4. SIKKERHETSFORSKRIFTER

1. Barn, gravide, og personer som tar medisiner eller andre legemidler som begrenser konsentrasjonsevnen eller drikker alkohol, skal ikke betjene lavtrykksprøyten.
2. For første gangs bruk: Sjekk tetthet på sprøyten med bruk av rent vann.
3. **Ved arbeid med kjemikalier (også ved preparering av væsker og åpning av emballasje) er det nødvendig å bruke verneutstyr (gummistøvler, hansker, frakk, hette og maske).**
4. **Det frarådes å spise eller drikke under arbeid med sprøyten.**
5. Det frarådes å helle kjemikalierester i åpne vannreservoarer. Disse anmerkningene gjelder også for vannet etter rensing av beholderen eller andre deler av lavtrykksprøyten.
6. Utrangert lavtrykksprøyte må leveres til godkjent avfallsmottak.
7. Personer som arbeider med lavtrykksprøyten bør nøye overholde alle anbefalingene på kjemikalieemballasjen. Ved forgiftning må lege kontaktes.
8. Det frarådes sterkt å arbeide med defekt sprøyte, med en uavviks sikkerhetsventil, eller lekkasje. Etter kompresjonen må beholderen ikke støtes, slippes i gulvet e.l.
9. Alle operasjoner skal gjøres etter dekompressjon av sprøyten.
10. Rengjør sprøyten grundig etter hver bruk og før service.
11. Det frarådes å bruke sprøyten til andre formål enn angitt i bruksanvisningen.
12. Det frarådes å lagre sprøyten fylt med væske og under trykk.
13. **Pumpen som er plassert inne i beholderen bidrar til arbeidstrykket – det frarådes å bruke andre enheter til dette formålet!**
14. Det frarådes å bruke: a) Væske varmere enn +40 °C. b) Lett brennbare kjemikalier eller stoffer som kan forårsake eksplosjon, f.eks. bensin, løsemidler osv.
15. Endringer i sprøyten eller uautorisert bruk kan føre til forgiftning av mennesker eller dyr, forurensning i miljøet, alvorlige ulykker, eller til skade på sprøyten.



GARANTIKORT	FORHANDLERENS STEMPEL OG DATO
DATO FOR REPARASJON	BESKRIVELSE AV FEILEN

16. Etter endt arbeid bør du bytte klær (verneklærne må rengjøres), vaske hendene, ansiktet, munnen og halsen, og rense nesen.

17. Etter endt arbeid, skyll sprøyten med vann flere ganger.

18. Brukeren er fullt ansvarlig for skader forårsaket av ikke å etterkomme gitte anbefalinger.

19. Det er forbudt å blokkere sikkerhetsventilen eller gjøre uautoriserte endringer i sprøyten, da det kan føre til permanent helseskade.

20. Før arbeidet påbegynnes må sikkerhetsventilen kontrolleres. For å gjøre dette, pump sprøyten opp og trekk håndtaket på ventilen opp, **fig.5d**. Etter det skal du høre en lyd når trykket utjevnes.

21. Det frarådes å rette lansen mot folk, og sprøyte væske i retning av ansiktet.

23. Under arbeid og lagring bør sprøyten sikres fra uautoriserte personer, særlig barn.

24. Når du bruker alternative kjemikalier må du sørge for at de kan brukes i sprøyten, og at de ikke er skadelige for sprøyte, mennesker eller miljø.

5. GARANTIBETINGELSER OG REPARASJONER

1. Garantiperioden er 24 måneder fra kjøpsdato .

2. **Lavtrykkssprøyter med kjemikalierester vil ikke bli reparert.**

3. Reklamasjon skal rettes til selgeren av sprøyten.

4. Kravene vil bli akseptert etter framlegging av den defekte delen, eller at det er gitt en fullstendig beskrivelse av feilen.

5. Garantireparasjoner skal alltid gjøres med originale Marolex-deler.

6. Etter 3 reparasjoner kan selger ikke lenger nekte å bytte sprøyten til en ny (i tilfelle det fortsatt er feil).

7. Driftsfeil knyttet til utnyttelse av sprøyten og som er beskrevet i bruksanvisningen, behandles ikke som garantireparasjoner.

8. Produsenten vil ikke godta en klage dersom det er endringer i trykkreguleringen, eller hvis lagring, drift eller vedlikehold av produktet ikke har vært i henhold til bruksanvisningen.

Mekaniske skader forårsaket av brukeren kan ikke bli gjenstand for reklamasjon. De skadede delene kan byttes, men kostnadene vil bli belastet.

6. LAGRING OG VEDLIKEHOLD AV LAVTRYKKSSPRØYTER

1. Ikke oppbevar lavtrykkssprøyten i sollys eller i temperaturer under +4 °C.

2. **Etter å ha fullført arbeidet, vask sprøyten grundig med rent vann og blås luft gjennom den. Utfør vedlikehold med jevne mellomrom.**

3. For å utføre vedlikehold, kontroller at sprøyten ikke er trykksatt. Hvis den er det bør du slippe trykket ved å skyve opp håndtaket på sikkerhetsventilen, **fig. 5d**. Etter å ha vasket sprøyten og blåst luften gjennom den bør du:

Skru av slangen fra håndtaket, fjern filteret (**fig. 7b**), og rengjør det under rennende vann med en myk børste. Skru av pumpen (**fig. 5f**), og kontroller at stampelet

fungerer jevnt uten å gå skjevt. Hvis det er motstand, skru av pumpemutteren (**fig. 5a**), og trekk stempelstangen ut (**fig. 5b**), smør O-ring (**fig.3e**) og den indre overflaten av sylinderveggene med silikonfett (**fig. 2j**), sjekk om pumpens

bunn tetning er ren (**fig. 3g**), og skyll den med vann hvis den er skitten. Sett deretter stempelstangen tilbake i sylinderen og stram mutteren på stempelstangen (**fig. 5a**). Fjern mutteren fra tilførselsventilen i håndtaket, ta ut ventilstemplet med fjær (**fig. 7c**), rengjør stempelet, smør med silikonfett (**fig. 2j**), sett tilbake og stram

mutteren. Skru av dysemutteren (**fig. 4b**) og deretter lansemutteren (**fig. 6b**). Fjern dysen og dysekjernen og skyll den grundig med vann, og smør med silikonfett

O-ring (**fig. 4d**). Kontroller at sikkerhetsventilen fungerer riktig (**fig. 5d**), etter å ha trukket opp håndtaket, skal det jevnt gå tilbake til sin opprinnelige posisjon. Hvis det er motstand, skru av mutteren på sikkerhetsventilen, trekk den ut, ren, smør lett med silikonfett (**fig. 5c**). Monter igjen ved å stramme sikkerhetsventilmutteren til du føler motstand.

4. **Fig. 3** viser diagrammet over elementene som skal vedlikeholdes eller som er ødelagt og må erstattes ved å kjøpe et reparasjonssett (**fig. 2**).

Instruksjonsvideoer finner du på Marolex hjemmeside, www.marolex.pl

5. **Vedlikehold og reparasjoner skal kun utføres med silikonfett. Bruk av andre smøremidler vil skade sprøyten.**

7. GENERELLE BEMERKNINGER

I lansehåndtaket integrert med tilførselsventilen brukes filter (**fig. 7a**) som forhindrer tilstopping av dyser. Alle lanser produsert av Marolex er gjensidig utskiftbare. For Marolex sprøyter passer kon, deflektor, flat strøm og justerbare dyser. Konstruksjon av alle Marolex lanser tillater bruk av dyser fra andre dyseprodusenter.

8. FEILSØKING

Symptomer	Årsak	Løsning
Trykket faller under pumping/ vanskelig å nå riktig trykk	Tilførselsventilens trigger er blokkert i "av" -posisjon	Skyv triggeren bakover så blokkeringen oppheves, fig. 7a
	Løse slangemuttere eller løs pumpemutter	Stram mutrene som forbinder slang med håndtak og tank
		Stram pumpemutteren, fig. 5f
	Skadet eller manglende O-ring under pumpemutteren	Erstatte eller sette inn ny O-ring
Lekkasje fra tilførselsventilen integrert med håndtaket	Sprukket ventil forårsaket av frosset vann	Bytt med en ny, komplett ventil med håndtak
	Ustrammet lanse eller slangemutter, manglende eller skadede O-ringer, fig. 3d	Stram slangemutteren eller lansen; sett inn eller bytt ut O-ringene
Lekkasje fra tilførselsventilen når utløserknappen trykkes inn	Skadede O-ringer på stempelet i tilførselsventilen, fig. 3b	Bytt stempelet med O-ringer, smør med silikonfett
Svak sprøytevirkning eller mangel på det til tross for pumpesprøyte til sikkerhetsventilen åpnes	Tett filter i tilførselsventilen, fig. 3a	Skru av slangen fra håndtaket, fjern filteret (fig. 7b) og rengjør den under rennende vann med en myk børste, eventuelt erstatt med en ny (fig. 2a)
	Tett dysemutter eller dysekjerne, fig. 4b	Skru av dysemutteren, fig. 4b , skyll dysekjerne og mutter, og smør O-ring, fig. 4d
Tetningselementer mister sine egenskaper (hevelse, knusing, strekking, sprekker)	Påført kjemisk middel var uegnet for den brukte enheten	Rådfør deg med selgeren din for å velge riktig enhet
Væske strømmer fra dysen under pumping	Skadede eller tette O-ringer på tilførselsventilens stempel, fig. 3b	Smør O-ringene på tilførselsventilens stempel, fig. 7c , eller om nødvendig, bytt dem ut med nye og smør med silikonfett
	Tilførselsventilens utløser beveger seg fremover i "av" -posisjon, fig. 7a	Fjern blokkeringen av tilførselsventilens utløser – (flytt den bakover), fig. 7a
Stempelstang som arbeider med motstand eller sitter fast	Slitt O-ring på stempelet, fig. 3e	Smør O-ringen på stempelstangen eller, om nødvendig, bytt den ut og smør med silikonfett
Stempelstangen etter pumping beveger seg opp eller væske kommer inn i pumpesyndleren	Skitten eller slitt pumpetetning i bunnen, fig. 3g	Skyll vekk smusset, og erstatt om nødvendig bunnpumpens tetninger med nye